姬鵬飛說港人治港讓步已多

【特訊】港澳辦公室主任姬鵬飛對黃夢花說：「中國給香港人自治，已經是很大的讓步」。

黃夢花表示：兩年前他與中國領導人討論香港自治時，當時領導人認爲這個讓步實際太大，必須從詳計議。經過一年後，給香港人自治的政策才確定下來。

黃氏表示：姬鵬飛對他說，香港自治初期之最高行政首長，不可能由選舉產生，因爲選舉的做法並不成熟，而且亦不一定公正。因此屆時的最高行政首長必由具有代表性之社團協商推薦。所謂代表性之社團可包括一些專業性團體、商會、工會等，例如中華廠商會、會計師公會、律師公會等等，但他們必須是大家所信服的。

黃氏稱：姬鵬飛說，英國政府現時的態度仍相當强硬，但中國已估計到這是討價還價的手段，中國相信英國政府從長遠利益計，始終會改變强硬態度，轉爲比較現實。

英首相戴卓爾夫人較早時指出：如果香港不是因地位特殊，香港早已可以像新加坡一樣獲得獨立。關於這一點，姬鵬飛特別强調：中國政府絕不容許香港獨立。

中國對港絕不容獨立

機器舊了不換新

【特訊】雖然本港今年的出口增長接近三成，而且未來的一年出口情況亦頗樂觀，但較長期則潛伏了隱憂。工業界人士認爲，由於去年全年的經濟及出口均不理想，所以廠商在上半年均採取觀望態度，沒有添置新機器或以新機換舊機。一般來說，廠家每五年應該更換或添置生產機器，電子業更應在兩年換機器。廠家減少資本投資，對短期沒有較大的影响，但數年之後，就會因爲機器落伍，成本較大，導致產品缺乏競爭能力。

工業界心所謂危

數年後遺禍將顯

荔園溜冰場外尋仇血案

滑雪時碰撞結怨 四青年血濺冰鞋

【特訊】荔枝角荔園眞雪溜冰場外面，昨日下午有四名青年遭十多名大漢以溜冰鞋毆傷，兇徒逞兇後逃走。

四名傷者（十六歲至廿歲）包括一雙姓盧兄弟，於昨日下午二時偕同一名少女，往荔園眞雪溜冰場玩耍，據悉其中一人溜冰時與另一男子因碰撞而發生口角，對方猝然離去。至下午四時許，該男子與十多名大漢折回，將四傷者脅持出溜冰場外，用溜冰鞋毒打一頓，然後逃去，四名傷者由警方送院救治，其中兩傷者敷藥後出院，另兩人留醫，情況「良好」。

【特訊】昨日風後街市，鹹菜價格較平日大減。

一位菜販表示，風後新貨供應幾乎全靠大陸，菜價畧貴一至兩成。一位海鮮小販指出，風後海鮮供應少了，魚、蝦價錢畧貴。

風後鹹菜漲價兩成

主婦皺眉

【特訊】昨晚爲重陽假期，但街市購買鹹菜的人較平日少，市場上供應的新鮮蔬菜食物亦一般較颱風前貴一、兩成，主婦無不皺眉。

一場暴風過後 新界農作物損失幸輕微

【特訊】颱風「喬伊」已遠颺，由於對初步調查，只有約六十名大漢揮刀斬傷，警員聞訊到場將傷者送院，初步相信是尋仇事件，調查仍在進行中。

傷者譚X良（男，十六歲）與家人同住東頭邨十八座七樓某單位，昨晚十時許，譚外出購物返家，途經四樓走廊時，突然有三名大漢青年昨晚在東頭邨被三名大漢揮刀斬傷，警員聞訊到場將傷者送院，初步相信是尋仇事件，調查仍在進行中。

警員到場時，兇徒已不知去向，傷者被送院留醫，初步相信是尋仇事件，無人被捕。

漁農處發言人表示，初步調查，只有約六十五畝的菜田及農田遭水淹，比初時預料的影响爲少，某些漁塘亦只受到輕微影响。

水浸地區，主要在新界中部和東北部的低窪地帶，包括元朗錦田、大江埔、十八鄉、粉嶺及沙頭角一帶。

荔農表示，上月颱風「愛倫」襲港時，農田盡淹，損失慘重，隨後種下的菜心、白菜、芥蘭及枸杞等。本來在個多星期後便可收割上市，但又遭到颱風「喬伊」損毀，他們損失不少，蔬菜收成減少，估計一段時間內市民要吃貴菜。

東頭邨尋仇案 三大漢斬一人

【特訊】一名撲出，不由分說即向譚揮刀斬，譚負傷逃走，當返抵家門時即不支倒地，家人見狀報警。

警員到場時，兇徒已不知去向，傷者被送院留醫，初步相信是尋仇事件，無人被捕。

港聞

澳警方拂曉出擊 破製假証集團

涉嫌被捕者達一百廿人

【特訊】澳門今晨長途電話：澳門警方昨破獲一個龐大的製造僞證集團，拘獲一百二十人，至今仍有四十八人被扣留查詢，其中有六人將被控爲製造僞證集團的主犯。他們分別是陳生、黎合鑾、黎載雄、曹鏡援、一名歐姓及一名鄭姓男子。大部份被捕者，都是持有假中國護照，取得澳門身份證，以便居留。

警方根據綫報，昨晨在三盞燈附近鳴槍一响，展開龐大的拘捕行動。據悉，那些不法之徒製造一些假護照及利用一些護照，改了持證人料資和貼上照片蓋上假水印後，售賣給一些由南海和中山偷渡往澳門的非法移民，每本護照的售價約五千元至一萬元葡幣左右。

漆咸道五車相撞 阻交通無人受傷

【特訊】漆咸道近理工學院，於昨晨八時十分，發生五車連環相撞意外，肇事車輛包括兩部巴士，兩部貨車及一輛的士，尤幸事件中無人受傷。

據悉，當時一輛行駛十一號路綫巴士，在駛至上述地點時，因機件發生故障，司機乃將車停泊路旁，電告公司，等候派出工程員前來搶修處理。

失業及就業不足等情況

轉好見均季上

失業者由二十萬餘減爲九萬餘

就業不足率亦減銳百分之一點五爲

【特訊】政府統計處昨日發表的勞動人口統計數字顯示，失業及就業不足的情況繼續好轉，這些數字係從一九八三年六月至八月綜合住戶調查而得。

八三年六月至八月一季的失業人數暫時估計爲九萬四千人，對上一季的失業人數暫時爲十二萬五千一百人，而去年同季的失業人數則爲八萬七千五百人。

在截至八三年八月止之一季就業不足率估計爲百分之一點五，比截至八三年五月一季的就業不足率之百分之二點二有顯著下降；而截至八三年八月止一季之就業不足人數暫時估計爲三萬九千人，比對上一季的五萬四千一百人減少一萬五千一百人。

就業不足的定義，是每週工作少於三十五小時者。有關上述統計數字，乃得自統計處不斷進行之綜合住戶調查。該項調查包括以科學方法，按季抽樣選取約一萬五千個住戶或五萬五千人，以代表本港居住於陸上而非住院的人口，調查是對抽樣住戶內每一成員進行訪問，從而獲得有關個人及勞動人口資料。

專門油漆
商業鋪位，民房住宅，免費估價。
電：二五一一三〇八九劉記

四海五行裝修
電器 水造 泥油
喉木 水漆
最平 價錢 土裝
服務 你爲 工經 修驗 技

眞誠電器
修理安裝電器
電火改屋內線
電話：294-9009
梁生 253-7363

裝修處處有
藝精何處尋
裝修：私人住宅
承建：工商樓宇
油漆：免費
地產檢驗
電話：五八四一八七四五
三二五一七六一五
偉發建築

嘉倫修裝
大小修理
以及各種
晒台建修
房屋放大
土庫間格
請電：437-8742

建立建築公司
KENLEY CONSTRUCTION
土庫間格　露台平房
油漆裝修　免費估價
TEL. 433-5138
2739 WARD ST. VAN. B. C

修裝新整
內外油漆
土庫間格
車房陽台
屋頂水潤
免費估價
夜間電：434-7403

EVANS, GOLDSTEIN & CO.
伊雲士暨高仕登律師樓
GOLDEN VISA CONSULTANTS
金證顧問公司
204 - 10 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C. V6A1T1
PHONE: (604) 683-3363
TELEX: 04-54654
凡屬非法居留加拿大人仕，現可循聯邦特別移民條例，申請領取合法移民資格，歡迎來電約會談核辦理申請。

國信有限公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 East Pender St. Vancouver, B.C.
682-2244
◀新到▶
域多利紫菜
四安雲南普洱茶
十二安瑞春源普洱茶餅
良友四安雪耳
還魂跌打酒
搪瓷器皿
▲零沽批發　無任歡迎▼

新昌隆肉食公司
NEW CHONG LUNG MEAT SHOP
595 Gore Ave.　Vancouver, B. C. V6A 2Z6
Telephone: 685-3632
味食意發迎
燒肉滿批歡
手明證沽任
巧鮮保零無

百福豆品公司
SUPERIOR (TOFU) SOY PRODUCTS COMPANY
電話：253-1050
豆腐　豆腐花　豆漿
選料上乘　香滑新鮮　零沽批發
營養衛生　送貨快捷　無任歡迎
新張期內 (Aug. 15 to Nov. 15/83) 八折優待
1752 COMMERCIAL DR. (at E. 2nd Ave.) VANCOUVER, B.C. V5N 4A3

上海裁縫
承接中國西服，新娘旗袍，男女裝棉衣
電話：324-8045

達明電器工程
安裝修理新舊房屋商業一切電燈，電力，工程，免費估價
電話：324-0343

環球旅行社
WANKOW TOUR & TRAVEL
258 EAST PENDER ST. VANCOUVER B.C.
温哥華片打東街258號電話(604)684-2341
6340 NO 3 ROAD, RICHMOND, B.C. CANADA.
列治文第三路6340號 電話(604)278-4401
東南亞旅遊團十九天遊 $2399
※華人領隊，全程十九天，暢遊台北，香港，星加坡，檳城，吉隆坡，及曼谷。
※一流酒店，香港包早餐，其他地區兩或三餐
※機票可於一年來自由回程。
※出發日期：十一月廿六日，一月七日。
東南亞個別旅遊 $1350起
※暢遊下列各地：
香港七天 $1350
香港、曼谷、星加坡十四天 $1920
香港、曼谷、星加坡、馬尼拉十四天 $2070
香港、檳城、星加坡、曼谷十八天 $2110
香港、曼谷、星加坡、耶加達及芭厘島廿一天 $2560
香港、曼谷、星加坡及環遊馬來半島廿一天 $2660
※機票有效期爲半年，可任意延長各地之停留
※出發日期：逢星期四或星期日。
香港來回機票連酒店三晚 $1050
香港台灣及東南亞機票特平
※來回香港或台北 $999
※來回星加坡、吉隆坡、檳城或曼谷 $1299
※來回亞庇 $1349
東京迪斯尼樂園三日遊 $99
迪斯尼樂園三藩市十日遊 $308起
※華人領隊、暢遊羅省、環球片場、迪斯尼樂園、聖地牙哥、美墨邊城、三藩市及李耀。
※出發日期：十二月十七日，十二月廿四日
☆ 直接出票・毋須苦候 ☆

雲埠 泰興有限公司 加屬
Tai Hing Company
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada
PHONE 684-1028
新到大幫
超等味精
冰霜明蝦

OK髮廊
OK HAIR DRESSING
經已隆重開幕
名師爲妳和他
設計最新髮型
新張八折優待
607 E. HASTING ST., VAN.
(604)255-0703

VIDEO FAIR 平霸視聽中心
39 E PENDER ST・VAN・TEL: 687・2293
代理各大名廠視聽影音器材（附設修理部）
PHILIPS CTC-6R
轉台機 $160
特價 $119・99部
ZENITH
AIWA
JVC
TOSHIBA
PIONEER
PIONEER 汽車音响
一律八折
空白錄影帶特價
大平賣
飛機運到最新大批
中文唱片唱帶

總統旅行社
PRESIDENT TRAVEL AGENCY LTD.
116W. Hastings St. Vancouver, B.C. V6B 1G8 Canada.
喜士定西街一一六號地下・活活百貨公司對面
香港 回港機票特平、温哥華或西雅圖出發
專售廉價機票前往港台星馬泰各地並可安排旅遊及免費訂酒店代租車
加州 三藩市來回連酒店三晚特價259元起
雅 省來回連酒店一週特價299元起
專售加、日航國泰機票 ○特平
夏季旅遊大減價　特價
拉斯維加斯（3晚或4晚）229元起
迪士尼樂園巴士十日遊 329元起
夏威夷一週連酒店 499元起
墨西哥一週連酒店 419元起
歐洲16日（温哥華出發）1599元起
本社每月另有特平價旅遊請來社詢問
・代理MSA旅行醫藥保險及安全保險
・中國旅行團及東南亞旅行團歡迎垂詢
・代理WARDAIR 國內特平機票多倫多289元起
●代售華僑之發美加各地旅行團華人領隊
☎ (604) 684-4151　(604) 684-4152

安捷旅行社
EMPRESS TRAVEL
Suite 1-10 E. Pender St., Vancouver, B.C.
Tel: (604) 688 7886 (中華文化中心新廈二樓)
安全快捷，服務第一
代辦一切旅遊業務，酒店，保險，簽證，豪華或廉價機票，代理中國及世界各地旅遊觀光團。
來回香港及温哥華機票，價錢特平。
假期回港，請早定座，歡迎駕臨
電話：六八八一七八八六

簡業存旅行社
Gunn's Travel Ltd.
438 MAIN STREET — VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 2T4
Telephone: 685-2235　685-2236
專售移民機票
香港特價機票
國內外各種機票，辦理回國觀光團，安排環球各地旅遊代辦旅行手續

JOHNNY CHOW PLUMBING
959 EAST 21st AVENUE
VANCOUVER, B.C. V5V 1S4
PHONE 876-2057
876-6872
曹振興
政府合法牌照
新裝或修理
水喉煤氣喉
日夜應召
保君滿意

日夜服務
通渠道
專通各大小渠道
修理漏水救急電
話：253-7363
255-8171余生